

## 自動購貨計劃申請合約 AutoShip Program Registration Contract

機智匯集有限公司

電話 Tel: 852-21 傳真 Fax: 852-21919914

電郵Email: info@organicvision.net

網址Website: http://www.organicvision.net

本人申請參加機智匯集有限公司(「機匯」)自動購貨計劃(「本計劃」),本人明白及同意參加本計劃每月自動訂購機匯產品達最少680業積額,可享有本計劃的優惠,即可以批發價之5%折扣優惠(需自行提貨)或免費送貨。(如選海外送貨,可獲5%折扣,但需付出運送費用。)本人若要更改已訂購之產品,機匯必須在每月扣數日前7天或以前收到本人的自動購貨計劃更改申請表,否則本人將自動提取或收取預選產品。

I hereby apply to join the Organic Vision Limited ("OV") AutoShip Program (this "Program"). I understand and agree that I shall qualify for the benefits that participants in this Program enjoy by placing a continuing order for my favorite OV products at a minimum of 680BV every month. I can either enjoy 5% discount on my pre-selected products when I choose to pick up my products OR enjoy FREE delivery. (If oversea delivery is chosen, I can enjoy 5% discount within delivery fee.) I also understand that the products below shall be automatically collected by me or delivered to me unless OV receives an OV AutoShip Program Amendment from me 7 days before my monthly payment date in order for the amendment to be processed for the next month's pick-up or delivery.

本計劃開始日期:本計劃由\_\_\_2008\_年\_5\_月\_22\_日(每月1日至28日)起生效·12個月後期滿,但將自動續期12個月,除非機匯收到本人的不續期通知。Commencement date for this Program: Beginning on \_\_22\_\_(DD) / \_\_05\_\_ (MM) / \_\_2008\_\_ (YY) (1<sup>st</sup> to 28<sup>th</sup> of each month). Expiring in 12 months but shall be automatically renewed for 12 months unless OV is notified by me otherwise.

請選擇一項 Please select one

ease select one 請留意

 $\square$ 

本人將會親蒞公司提貨 並享有5% 折扣優惠(提貨及付款日期必須爲每月生效日1日或之前)

I shall come to pick up the products at OV to enjoy 5% discount (Autoship must be pre-paid at least one day before your monthly Autoship )

**將貨品免費送往下列地址**(不適用於離島及大嶼山東涌全球,送貨日期將於**每月扣數日後3-5個工作天內送抵**,如送抵時未有人接收貨品,本公司將不再額外補送。 收貨人需親臨本公司自行提貨。) **Please deliver products FREE of charge to the following address**: (Not applicable to following areas: Outlying Islands and Tung Chung of Lantau/ Worldwide. Delivery date shall be from **3-5 working days after monthly payment** If products cannot be delivered due to no one being available at the delivery address, that month's products shall not be delivered a second time but can be picked up from OV in person.)

收貨人 Ship to (Name)

選擇!

收貨人聯絡電話 Contact Tel No

\$2,174

\$108.70

\$2,065.30

9876 5432

**CHAN TAI MAN** 

送貨地址 Delivery Address

## 4/F, TAI FU HOUSE, FU YU EST, KWUN TONG, HONG KONG

## 預先選定之產品 Pre-selected Products

編號	產品名稱	數量	批發價	業積額
Code	Product Name	Qty	WP (HK\$)	BV
P006	EYE HEALTH	1	\$974	682
S103	BEE YOUNG	2	\$504	364
S105	FAT-BLOC	1	\$252	182
S107	HAIR SKIN BONE	1	\$252	182
L201	ORGANIC ALOE FUSION	1	\$192	120

不少於680BV

產品總值

5% 扣減(自行提貨請填寫此欄)

**送貨費用**(如適用)

扣數總數

**Total Amount of Products:** 

Less 5% Discount (*Pick up in person*): Add Delivery Fee (*if applicable*):

**Total Amount of Debit:** 

**1530** 總業積額 Total BV

選擇受費送貨請勿塡寫此欄

以後更改總額不得少於此金額

## 送貨地區 Delivery Area

離島及大嶼山東涌/全球 Outlying Islands and Tung Chung of Lantau/ Worldwide:

香港/九龍/新界 Hong Kong Island / Kowloon/New Territiones:

免費送貨 (價值 HK\$150) FREE delivery (Worth HK\$150)

自行提貨/請詢問運費 Collect/ Ask for Quote of Delivery Cost

送貨費用 Delivery Fee

請留意選擇

信用卡資料 Credit Card information (持咭人必須爲本合約 之申請人或直系親屬 Credit Card must be Applicant or immediate family member

本人授權機匯,由本人列出之信用咭支付應付賬款,I authorize OV to debit from my credit card as listed.

✓ VISA □ Master Card

每月扣數日爲本計劃所選生效日 Amount shall be debited on the chosen day of each month 信用咭號碼Credit Card No.

1234 - 5678 - 9012 - 3456

持咭人姓名 Cardholder Name CHAN SUI MAN 與申請人關係Relationship (如適用 if applicable)

持咭人簽署 Cardholder's Signature

有效日期Expiry Date **12 / 18** 

本人謹此聲明本人已閱讀並完全明白自動購貨計劃條件及規章,並同意遵守 此條件及規章爲機匯自動購貨計劃申請合約(「本合約」)之一部份.。

For Office use:

ASC 888

I hereby declare that I have read and fully understand and shall be bound by the AutoShip Program Terms and Conditions, which form part of the Organic Vision AutoShip Program

請清楚塡寫

Registration Contract (this "Agreement") 直銷商簽署

陳大文

職員簽署 Staff Signature: 日期 Approval Date:

Distributor's Signature
日期 Date: 22-05-2008

附註: 如屬夫妻直銷商共同戶口, 只需提供其中一人之信用咭或轉賬戶口。

Note: For a husband and wife Distributors Joint Account, only details of the credit card or the bank account of one of them are required